

## Parashat Ekev

Para la semana que termina el 20 de Av 5757  
23 de agosto 1997

### Resumen de la Parashá

**S**i Bnei Israel son cuidadosos de observar aun esas mitzvot "menores" que generalmente se pasan por encima, Moshé promete que ellos serán la más bendecida de las naciones de la Tierra. Moshé les dice a Bnei Israel que ellos conquistarán Eretz Canaan poco a poco, de modo que la tierra no sea tomada por animales salvajes en la pausa antes de que Bnei Israel pueda organizarse y asentarse en toda la tierra. Después de advertir a Bnei Israel una vez más de quemar todos los ídolos esculpidos de dioses caananitas, Moshé enfatiza que la Torá es indivisible y no está abierta a observación parcial. Moshé describe la tierra de Israel como una de trigo, centeno, uvas, higos, y granadas, una tierra de aceitunas ricas en aceite y de miel de dátiles. Moshé previene a Bnei Israel a no ser altivos y pensar que obtendrán Eretz Israel como resultado de sus propios poderes y vigor; mas bien deben siempre recordar que fue Hashem Quien les dio riquezas y éxito. Tampoco Hashem expulsó a los caananitas por los méritos de Bnei Israel, sino mas bien por los pecados de los caananitas. Y es que el camino de Siani ha sido un catálogo de pecados grandes y chicos y rebeliones contra Hashem y Moshé. Moshé detalla los eventos después que Hashem dijo los Diez Mandamientos en Sinai, culminando con la traída del segundo par de tablas en Yom Kipur. La muerte de Aarón se relata junto con la elevación de los levitas a servir a Hashem. Moshé destaca que las setenta almas que bajaron a Egipto ahora se han hecho abundantes como las estrellas en el cielo. Luego de especificar las virtudes de la Tierra de Israel, Moshé dice el segundo parrafo del Shemá, que conceptualiza recompensa por mantener las mitzvot y castigo por no hacerlo.

### Comentario a la Parashá

**"Cuando digas en tu corazón 'estas naciones son muy numerosas para mí, cómo voy a poder sacarlas' No les temas" (7:17-18)**

En otras palabras, solo cuando comprendas que si dejado a tus propias habilidades, y sin la ayuda de Hashem, no podras ganarle a las naciones, entonces no tienes nada que temer. Pero si piensas que vas a poder expulsar a las naciones por tu propia fuerza, ahí es cuando debes empezar a preocuparte, porque entonces seguramente Hashem no proveera la ayuda requerida.

*Ma'ase Hashem*

**"No seran derrotados ante ellos, pues Hashem, tu D-os, esta entre ustedes, un gran y asombroso D-os" (7:21)**

Si una persona ama a su prójimo y le da respeto, en ningun modo esto reduce su amor y respeto a Hashem. Sin embargo, si alguien le teme a meras personas de la carne y sangre, esta es una señal segura de que su sentimiento de asombro a Hashem es poco menos que perfecto. Si una persona es genuinamente 'temerosa de D-os', entonces no le teme a ningún hombre.

*HaKtav V'HaKabalah en nombre de Maharil Margoliot z'l*

**"Pues el hombre no vive de pan solamente, sino de todo lo que sale de la boca de Hashem el hombre vive" (8:3)**

¿Cómo es posible que el alma, cuya esencia es espiritual, sea sostenida por algo tan físico como la comida? La respuesta es que en realidad la totalidad de la Creacion existe solo como resultado del poder del pronunciamiento original de Hashem al momento de la Creación (como está escrito en Bereshit "Por la palabra de Hashem, los Cielos fueron creados"). Es este mismo poder de la palabra de Hashem envuelto en la comida la que nutre al alma. Cuando un judío toma una manzana y hace una bendición sobre ella, despierta el poder espiritual latente en la fruta desde el momento de la Creación, y viene a ser alimento para el alma.

*Adaptado del Arizal*

Preparado por las Instituciones Or Sameaj en Jerusalem, Israel  
Departamento Latinoamericano

©1997 Or Sameaj Internacional - todos los derechos reservados.

☎ Calle Shimon Hatzadik 22, Apdo. 18103, Jerusalem, Israel

☎ 972-2-581-0315

☎ fax: 972-2-581-2890

✉ ohr@virtual.co.il

☎ 38 East 29th Street 8<sup>th</sup> floor, New York, NY 10016, USA

☎ 1-212-213-3100

☎ fax: 1-212-213-8717

✉ RZCorlin@aol.com or estern@aol.com

☎ 613 Clark Avenue West, Thornhill, Ontario L4J 5V3, Canada

☎ 1-905-886-5730

☎ fax: 1-905-886-6065

✉ Somayach@MSN.com

Las publicaciones electrónicas de Judaísmo pueden ser dedicadas en memoria de algún ser querido, o celebrando alguna fecha especial. Póngase en contacto con nosotros para más detalles.

Parshas Ekev — 20 de Av 5757, 23 de agosto 1997

Diseño de Producción: Shaulo Zafrani & Lev Seltzer

**“Y comerás y estarás satisfecho y bendecirás a Hashem tu D-os” (8:10)**

Rabbí Levi destacó una contradicción entre dos versos en *Tehilim* (Salmos): un verso dice “El mundo y su llenura es de Hashem” y en un verso distinto dice “El mundo El Se lo dió al Hombre.” En realidad no hay contradicción; el primer verso se refiere a la situación antes de que una persona haga una *berajá*. Dijo Rabbí Janina “Cualquiera que tome placer del mundo físico sin hacer una *berajá* antes es como si le hubiera robado a Hashem”

*Talmud, Tratado Berajot 35a*

## Haftará: Yeshayahu

### 49:14-51:3

El tema entretejido en la *parashá* y la *haftará* es que sin importar cuán profundo haya caído el pueblo judío de la gracia Divina, nunca perderán su estatus de Pueblo Elegido de Hashem. Esta es la segunda de las siete *parashiot* de consolación después de Tishá Beav. Esta *haftará* es el origen de la famosa frase “luz de las naciones.” Yeshayahu le dice al Pueblo Judío que apesar de las terribles tragedias y situaciones difíciles del exilio, el no se desespera -el sabe que el fin del exilio se aproxima. Y así le ruega a sus contemporáneos y a sus descendientes através de las generaciones que recuerden que son los hijos de Abraham y Sarah, y que Hashem con seguridad los reconfortará.



COMENTARIOS SOBRE LAS CANCIONES  
QUE CANTAMOS EN LA MESA DE SHABAT  
A TRAVÉS DE LAS GENERACIONES.

YISMAJ MOSHÉ  
vanj nah

“MOSHÉ SE REGOCIJA...”

Moshé se regocija con el regalo que es su porción, pues Tu lo llamaste un sirviente fiel.

ישמח משה במתנת חלקו,  
כי עבד נאמן קראת לו

*Yismaj Moshé bematanat jelkó,  
ki eved neeman karata lo.*

Aún antes de que el Shabat fuera encomendado al Pueblo Judío como una *mitzvah* ya era observado como un día de descanso.

Luego de ver el sufrimiento de su pueblo en Egipto, Moshé convenció al Faraón que era contraproducente el someter a sus esclavos a siete días de ardua labor y que un día de descanso era vital para que recuperaran su fuerza. El Faraón le dió la opción de escoger qué día y Moshé pidió el séptimo día de la semana.

Cuando Hashem subsecuentemente designó este mismo día como el día de descanso, Moshé se regocijó de que él había anticipado correctamente la voluntad del Creador y que el precioso regalo de Shabat dado por Hashem a Su Pueblo elegido era en la exacta misma porción que Su “sirviente fiel” había escogido.

Cambiamos todo el tiempo...

La Internet Página de Or Sameaj:

[www.ohr.org.il](http://www.ohr.org.il)

